FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist 151
Bnu.22

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME
DU CANA

Province Quebec — District No. 151 Champlain — S. District No. 16 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 2 — {in / dans} la Paroisse de St Narcisse — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 13

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Joseph Comette C.P.C. — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES. INFIRMITÉS.	
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or Institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street, and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	State whether single, married, widowed, divorced or legally separated. (Celibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.)	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. If an immigrant. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. If foreign-born. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employes. Employés.	Working on own account. (Yes or No.) Travaillant à son compte. (Oui ou non.)	Place where person is employed, as "on farm," "in factory," "in foundry," "at log drive," etc. Mentionner où la personne est employée, comme "sur la ferme," "à la fabrique," "à la fonderie," "au flottage des bois," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. Nombre de semaines employé en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. Heures de travail par semaine à un autre emploi.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Date of marriage if married during the year. Date du mariage si marié dans l'année.	Upon life. Sur la vie.	Against accident or sickness. Contre accidents ou maladie.	Cost of insurance in current year. Coût de l'assurance dans l'année courante.	Months at school in 1910. Mois d'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons at College, Convent or University. Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes au collège, au couvent ou à l'université.	Blind. Aveugle.	Deaf and dumb. Sourd et muet.
Dwellin.	Family, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.		Sexe.					Age au dernier anniversaire.																															
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
54	54	Cossette Théodore	St Narcisse	M	Chef	M	Janv	1855	56	Que			Français Canadien		Cath. R.	Cultivateur				1200																			
82	82	" Delima	"	F	Epouse	M	Mai	1857	53	Que			Fr.		C. R.																							
		" Octave	"	M	Fils	C	Sept	1892	18	Que			Fr.		C. R.	Cultivateur	Bucheron			200			20		60		200											
		" Marcelline	"	F	Fille	C	Mars	1894	17	Que			Fr.		C. R.																							
		" Marieanne	"	F	Fille	C	Juillet	1894	16	Que			Fr.		C. R.																							
		" Alphonsine	"	F	Fille	C	Avril	1897	14	Que			Fr.		C. R.																							
		" Renaud	"	M	Fils	C	Mai	1897	12	Que			Fr.		C. R.																							
		" Marcel	"	M	Fils	C	Mai	1901	10	Que			Fr.		C. R.																							
FB	FB	Jacob Bourgouin		M	Chef	M	Oct	1883	27	Que			Fr.		C. R.	Cultivateur				1000																	
		" Alma	"	F	Epouse	M	Fév	1884	27	Que			Fr.		C. R.																							
		" Marie Jouyse	"	F	Fille	C	Avril	1908	3	Que			Fr.		C. R.																							
		" Jacques	"	M	Fils	C	Janv	1908	1	Que			Fr.		C. R.																							
		" Alfred	"	M	Fils	C	Janv	1909	22	Que			Fr.		C. R.																							
		Godard Marie	"	F	Adoptée	C	Sept	1900	10	Que			Fr.		C. R.	Cultivateur																						
84	84	Theurens Joseph	"	M	Chef	M	Avril	1860	57	Que			Fr.		C. R.	Cultivateur	Charpentier			1000	de Maison		40		60		480											
		" Philomène	"	F	Epouse	M	Avril	1862	47	Que			Fr.		C. R.																							
		" Georges	"	M	Fils	C	Janv	1891	20	Que			Fr.		C. R.	Fermier			1		Epicerie		50		60		450											
		" Ida	"	F	Fille	C	Déc	1894	16	Que			Fr.		C. R.	Institutrice			1		Ecole Spec.		40		30		125											
		" Alice	"	F	Fille	C	Déc	1898	14	Que			Fr.		C. R.																							
		" Wilbrod	"	M	Fils	C	Déc	1898	12	Que			Fr.		C. R.																							
		" Laurier	"	F	Fille	C	Oct	1900	10	Que			Fr.		C. R.																							
		" Joseph	"	M	Fils	C	Mars	1905	6	Que			Fr.		C. R.																							
		" André	"	M	Fils	M	Déc	1858	23	Que			Fr.		C. R.	Charpentier			1	1146-03	de Maison		50		60		500											
		" Dellerise	"	F	Belle-fille	M	Juin	1890	21	Que			Fr.		C. R.																							
		" Edgar	"	M	Petit-fils	C	Avril	1911	2	Que			Fr.		C. R.																							
85	85	Cossette Norbert	"	M	Chef	M	Mai	1868	42	Que			Fr.		C. R.	Cultivateur				1000																	
		" Eléonore	"	F	Epouse	M	Déc	1873	37	Que			Fr.		C. R.																							
		" Jean B.	"	M	Fils	C	Sept	1893	17	Que			Fr.		C. R.	Cultivateur				1000																	
		" Julien	"	F	Fille	C	Oct	1896	16	Que			Fr.		C. R.																							
		" Annette	"	F	Fille	C	Juin	1896	14	Que			Fr.		C. R.																							
		" Bruno	"	M	Fils	C	Déc	1897	13	Que			Fr.		C. R.																							
		" Julien	"	M	Fils	C	Janv	1901	10	Que			Fr.		C. R.																							
		" Henri	"	M	Fils	C	Avril	1902	9	Que			Fr.		C. R.																							
		" Romuald	"	M	Fils	C	Mai	1904	7	Que			Fr.		C. R.																							
		" Bernard	"	M	Fils	C	Mai	1906	5	Que			Fr.		C. R.																							
		" Aroasper	"	M	Fils	C	Fév	1908	3	Que			Fr.		C. R.																							
		" Samuel	"	M	Fils	C	Mars	1910	1	Que			Fr.		C. R.																							
86	86	Desmarais Sam	"	M	Chef	M	Juillet	1870	40	Que			Fr.		C. R.	Cultivateur				1000																	
		" Adeline	"	F	Epouse	M	Oct	1878	32	Que			Fr.		C. R.																							
		" Edé	"	M	Fils	C	Mai	1894	17	Que			Fr.		C. R.	Cultivateur				1000																	
		" Ezra	"	F	Fille	C	Oct	1894	15	Que			Fr.		C. R.																							
		" Melly	"	M	Fils	C	Déc	1898	12	Que			Fr.		C. R.																							
		" Philogène	"	M	Fils	C	Déc	1900	10	Que			Fr.		C. R.																							
		" Henri	"	M	Fils	C	Mars	1904	7	Que			Fr.		C. R.																							
		" Ernest	"	M	Fils	C	Sept	1905	5	Que			Fr.		C. R.																							
		" Blanche	"	F	Fille	C	Sept	1908	2	Que			Fr.		C. R.																							
87	87	Beaudet Xavier	"	M	Chef	M	Avril	1832	57	Que			Fr.		C. R.	Cultivateur				1000																	
		" Marie	"	F	Epouse	M	Juillet	1862	47	Que			Fr.		C. R.																							
		Marie Louise	"	F	Fille	C	Août	1894	18	Que			Fr.		C. R.																							
		Alfred	"	M	Fils	C	Août	1894	16	Que			Fr.		C. R.	Cultivateur				1000																	